

Traffic Advice

Temporary Suspension of Cycle Parking Areas in Peng Chau

Members of the public are advised that in order to facilitate a joint-departmental clearance operation, the cycle parking area at Lo Peng Street, Peng Chau as shown in the attached plan will be suspended from 8:00 a.m. on 23 November 2021 to 3:00 p.m. on 25 November 2021.

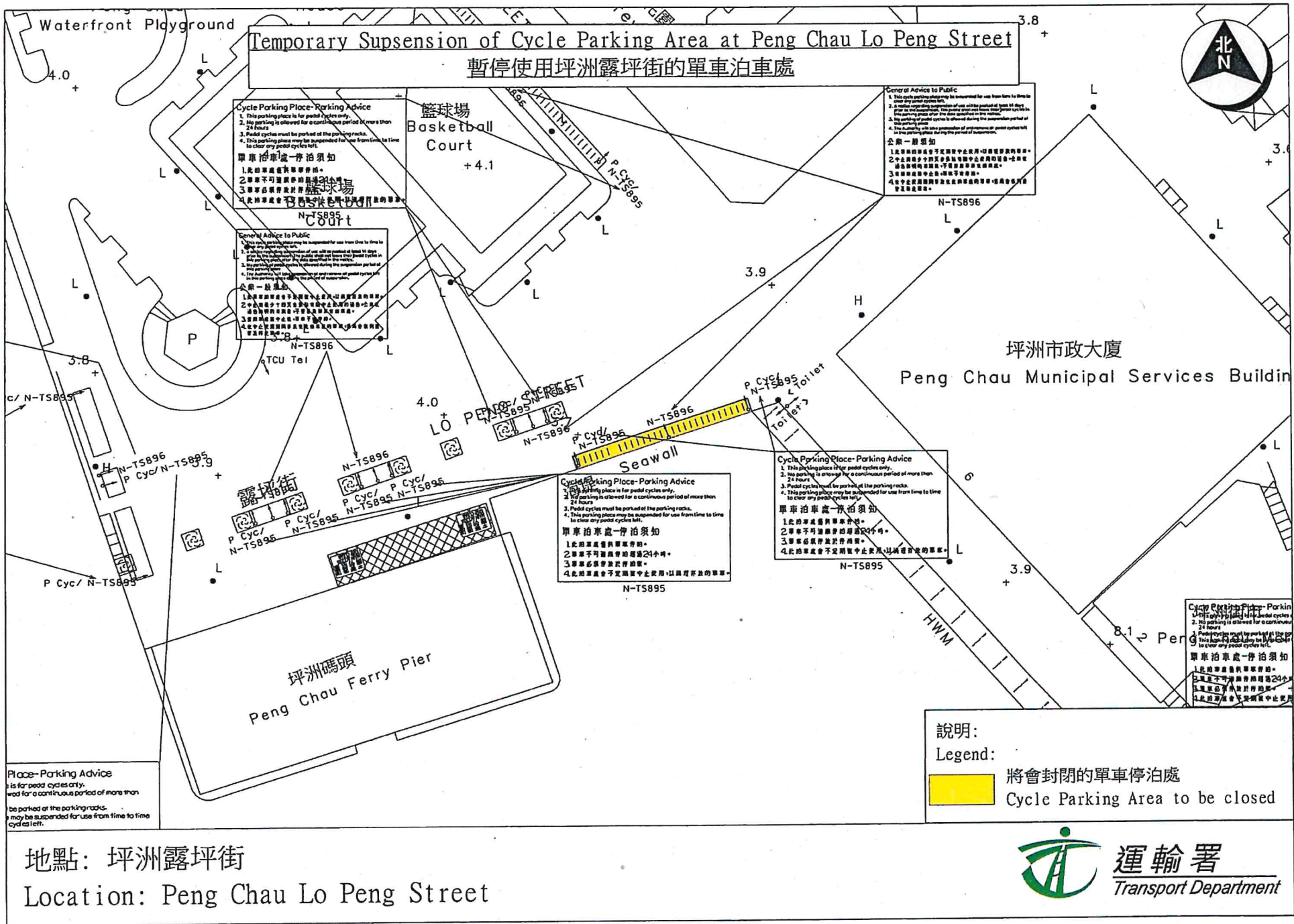
All bicycles and other properties left in the bicycle parking areas within the above period will be removed. Advance notices will be put up at the bicycle parking areas concerned to remind the public to take away their belongings from the bicycle parking areas before the period of suspension.

交通通告

臨時封閉坪洲單車泊車處

公眾人士請注意，為配合政府部門進行聯合清理行動，由 2021 年 11 月 23 日上午 8 時至 2021 年 11 月 25 日下午 3 時，下列於附圖展示部分位於坪洲露坪街單車停泊區將暫停使用。

所有在上述期間留在單車停泊處的單車及其他物品將全被移走。警方將在上述地點預先張貼告示，提醒市民須在單車泊車位暫停使用前取回所有物品。



Temporary Suspension of Cycle Parking Area at Peng Chau Lo Peng Street
 暫停使用坪洲露坪街的單車泊車處

Cycle Parking Place-Parking Advice
 1. This parking place is for pedal cycles only.
 2. No parking is allowed for a continuous period of more than 24 hours.
 3. Pedal cycles must be parked at the parking racks.
 4. This parking place may be suspended for use from time to time to clear any pedal cycles left.

單車泊車處-停泊須知
 1.此泊車處僅供單車停泊。
 2.單車不可連續停泊超過24小時。
 3.單車必須停於泊車架。
 4.此泊車處會不定期暫時中止使用,以清理停泊的單車。

General Advice to Public
 1. This cycle parking area may be suspended for use from time to time to clear any pedal cycles left.
 2. No parking is allowed for a continuous period of more than 24 hours.
 3. The parking of pedal cycles is allowed during the suspension period of the parking racks.
 4. The Authority will take possession of pedicabs or power cycles left in the parking racks during the period of suspension.

公眾一般須知
 1.此單車泊車處會不定期暫時中止使用,以清理停泊的單車。
 2.禁止連續停泊超過24小時。
 3.在泊車架暫停使用期間,單車仍可停泊。
 4.有關當局會不定期暫時中止使用泊車架,以清理停泊的單車。

General Advice to Public
 1. This cycle parking area may be suspended for use from time to time to clear any pedal cycles left.
 2. No parking is allowed for a continuous period of more than 24 hours.
 3. The parking of pedal cycles is allowed during the suspension period of the parking racks.
 4. The Authority will take possession of pedicabs or power cycles left in the parking racks during the period of suspension.

公眾一般須知
 1.此單車泊車處會不定期暫時中止使用,以清理停泊的單車。
 2.禁止連續停泊超過24小時。
 3.在泊車架暫停使用期間,單車仍可停泊。
 4.有關當局會不定期暫時中止使用泊車架,以清理停泊的單車。

Cycle Parking Place-Parking Advice
 1. This parking place is for pedal cycles only.
 2. No parking is allowed for a continuous period of more than 24 hours.
 3. Pedal cycles must be parked at the parking racks.
 4. This parking place may be suspended for use from time to time to clear any pedal cycles left.

單車泊車處-停泊須知
 1.此泊車處僅供單車停泊。
 2.單車不可連續停泊超過24小時。
 3.單車必須停於泊車架。
 4.此泊車處會不定期暫時中止使用,以清理停泊的單車。

Cycle Parking Place-Parking Advice
 1. This parking place is for pedal cycles only.
 2. No parking is allowed for a continuous period of more than 24 hours.
 3. Pedal cycles must be parked at the parking racks.
 4. This parking place may be suspended for use from time to time to clear any pedal cycles left.


單車泊車處-停泊須知
 1.此泊車處僅供單車停泊。
 2.單車不可連續停泊超過24小時。
 3.單車必須停於泊車架。
 4.此泊車處會不定期暫時中止使用,以清理停泊的單車。

Cycle Parking Place-Parking Advice
 1. This parking place is for pedal cycles only.
 2. No parking is allowed for a continuous period of more than 24 hours.
 3. Pedal cycles must be parked at the parking racks.
 4. This parking place may be suspended for use from time to time to clear any pedal cycles left.

單車泊車處-停泊須知
 1.此泊車處僅供單車停泊。
 2.單車不可連續停泊超過24小時。
 3.單車必須停於泊車架。
 4.此泊車處會不定期暫時中止使用,以清理停泊的單車。

Place-Parking Advice
 is for pedal cycles only.
 No parking is allowed for a continuous period of more than 24 hours.
 Pedal cycles must be parked at the parking racks.
 This parking place may be suspended for use from time to time to clear any pedal cycles left.

說明:
Legend:

 將會封閉的單車停泊處
 Cycle Parking Area to be closed

地點: 坪洲露坪街
 Location: Peng Chau Lo Peng Street

